

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/LIC/Q/BRA/5/Add.1

5 octobre 2009

(09-4755)

Comité des licences d'importation

Original: anglais

## PROCÉDURES DE LICENCES D'IMPORTATION NON AUTOMATIQUES DU BRÉSIL

### Questions de la CHINE au BRÉSIL

#### Addendum

La communication ci-après, datée du 29 septembre 2009, est distribuée à la demande de la délégation de la République populaire de Chine.

La Chine remercie le Brésil de sa communication G/LIC/Q/BRA/11.

À la réunion d'octobre 2008 du Comité des licences d'importation, la Chine a demandé au Brésil de fournir des informations sur ses prescriptions de licences d'importation non automatiques. Les États-Unis et la Thaïlande ont adressé une demande semblable au Brésil lors des réunions d'octobre 2008 et d'avril 2009 du Comité, respectivement. Depuis que cette question a été soulevée au Comité, le délai exigé par le Brésil pour la délivrance des licences d'importation non automatiques a été réduit et semble globalement conforme aux délais applicables. Toutefois, la Chine a encore un certain nombre de préoccupations.

En particulier, dans la perspective de la réunion du 19 octobre 2009 du Comité, la Chine demande au Brésil d'expliquer les critères spécifiques appliqués pour déterminer les marchandises pour lesquelles des licences d'importation non automatiques sont exigées. La Chine a soulevé cette question dans sa communication du 16 octobre 2008 (G/LIC/Q/BRA/5). Dans son document G/LIC/Q/BRA/11, le Brésil a répondu ceci: "Les décisions concernant la prescription de licences d'importation non automatiques sont prises suivant des critères compatibles avec les dispositions des Accords de l'OMC." Cette déclaration ne répond pas à la question de la Chine.

La Chine a formulé ci-dessous des questions au Brésil concernant ses procédures de licences d'importation non automatiques. Elle présente ces questions avant la réunion du 19 octobre 2009 du Comité, afin que le Brésil soit prêt à fournir des réponses détaillées complètes lors de cette réunion et par écrit.

1. Veuillez expliquer en détail les critères appliqués pour déterminer les marchandises pour lesquelles des licences d'importation non automatiques sont exigées.
2. Pour chaque critère appliqué par le Brésil pour déterminer les marchandises pour lesquelles des licences d'importation non automatiques sont exigées, veuillez indiquer la ou les dispositions des Accords de l'OMC avec lesquelles le Brésil considère que les critères sont compatibles, avec une explication sur cette compatibilité.

./.

3. Dans le document G/LIC/Q/BRA/11, le Brésil indique que "[l]es jouets [sont assujettis à des procédures de licences d'importation non automatiques] car ils doivent respecter certains règlements techniques". Selon l'article 3:2 de l'*Accord sur les procédures de licences d'importation*, "[l]es procédures de licences non automatiques correspondront, quant à leur champ d'application et à leur durée, à la mesure qu'elles servent à mettre en œuvre et elles n'imposeront pas une charge administrative plus lourde que ce qui est absolument nécessaire pour administrer la mesure".

- Veuillez fournir des renseignements sur la mesure spécifique que le régime de licences d'importation non automatiques concernant les jouets sert à mettre en œuvre.
  - Veuillez expliquer en quoi le régime de licences d'importation non automatiques pour les jouets "n'impose[] pas une charge administrative plus lourde que ce qui est absolument nécessaire" pour administrer la mesure.
  - Prière d'indiquer les renseignements qui doivent être donnés dans une demande de licence d'importation non automatique. Prière d'indiquer également tous renseignements additionnels ou différents qui doivent être donnés dans le cas des jouets.
  - Veuillez expliquer dans le détail les procédures suivies par le Brésil pour l'examen des demandes de licences d'importation non automatiques. Veuillez expliquer aussi toutes procédures additionnelles ou différentes suivies dans le cas des jouets.
  - Si des renseignements additionnels/différents doivent être donnés ou si des procédures additionnelles/différentes dans le cas des jouets, veuillez expliquer comment cela est compatible avec les obligations du Brésil au titre de l'article 1:3 de l'Accord, qui dispose que les procédures de licences d'importation doivent être "neutres dans leur application et administrées de manière juste et équitable".
-